



 **Gästehaus**  
**WALDTHALER**  
Naturresort Montiggler Seen-Wald



**Cari Ospiti,**

**Vi vorremmo caldamente dare il benvenuto nella nostra umile dimora. Ci fa molto piacere che abbiate deciso di trascorrere il Vostro soggiorno da noi in questo fantastico posto quale è Monticolo. Un po' fuori dal caos cittadino, la casa è attorniata da poderi e distese di viti, e proprio per questo crediamo rappresenti il luogo ideale per una vacanza rigenerante.**

**La famiglia Waldthaler vi augura un soggiorno piacevole e rilassante !**

**Famiglia Waldthaler Manfred e Veronika con Philipp e Hanna**

**Gästehaus Waldthaler Manfred  
Agriturismo  
Monticolo 86/a  
I-39057 Appiano (BZ)  
Tel. (0039) 0471 66 06 85 | Fax (0039) 0471 66 36 32  
[www.waldthaler.com](http://www.waldthaler.com) | [info@waldthaler.com](mailto:info@waldthaler.com)**

## La nostra famiglia

Manfred Waldthaler  
Nato il 7 novembre 1955

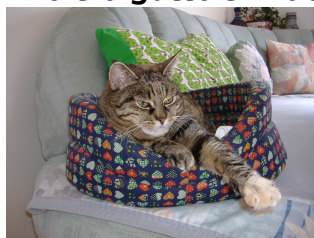
Veronika Waldthaler  
Nata il 28 novembre 1958

Philipp Waldthaler  
Nato il 7 settembre 1983

Hanna Waldthaler  
Nata il 19 novembre 1988

Friederike Waldthaler Riffesser  
Nata il 21 gennaio 1930

e Minco  
il nostro gatto timido



---

La nostra missione è quella di cercare di soddisfare i Vostri desideri,  
in maniera da rendere il Vostro soggiorno il più confortabile possibile.

## La nostra casa

Monticolo appartiene al comune di Appiano sulla Strada del Vino (che conta circa 12.000 abitanti), che con il paese di Caldaro, rappresenta uno delle più amate zone per trascorrere ferie dell'intero Sudtirolo, viste anche le numerose attrattive tra cui il lago di Caldaro, le numerose passeggiate tra i vitigni oltre che un clima unico nel suo genere.

La nostra casa, costruita come maso chiuso nell'anno 80/81 si trova nella periferia del paesello di Monticolo. Il paese con i suoi circa 100 abitanti



costituisce il più piccolo, ma anche uno dei più belli e caratteristici paesi localizzati nella zona Oltradige. La nostra dimora si trova poi molto vicina ai Laghetti di Monticolo (10-15 minuti di passeggiata), lontana dal traffico e caos cittadino e attorniata da giardini di viti e mele.

## Il maso chiuso

→ Sono considerati "maso chiuso" tutti gli immobili che, su richiesta del proprietario, sono dichiarati tali dalla commissione locale per i masi chiusi. Normalmente trattasi di terreni agricoli con i relativi edifici di pertinenza. Dal punto di vista giuridico è decisiva l'iscrizione dei beni nella sezione I del **Libro fondiario**. La legge sui masi chiusi (**Legge provinciale 28 novembre 2001, n. 17**) costituisce la base legislativa per il mantenimento del maso chiuso quale unità abitativa e aziendale e garantisce la sopravvivenza dell'azienda agricola familiare. Dal censimento effettuato nel settore agricoltura nel 2000, in Alto Adige risultano ca. 25.000 aziende agricole, 13.300 ca. delle quali sono iscritte come maso chiuso.

L'istituzione del maso chiuso trova le sue origini nell'area germanofona, dove la proprietà fondiaria era da sempre considerata non come proprietà del singolo bensì come proprietà di famiglia che passava da una generazione all'altra. Questa tradizione secolare divenne diritto consuetudinario e costituì con il suo principio di indivisibilità dell'azienda familiare, la **base storica** per le disposizioni legislative emanate in epoca successiva.

Il nostro maso chiuso è attorniata da circa 3 ettari di viti e colture (che rappresenta la misura media delle imprese contadine sudtirolesi). La nostra attenzione va alla produzione di viti di alta qualità, che poi vengono portate alla cantina di Cornaiano per la lavorazione finale che porta alla produzione di questi vini, unici nel mondo.

### Le frutta coltivate:

Nel nostro giardino di colture „Schäufelewies“ crescono mele del tipo „Granny Smith“ e „Morgen“.

Le mele vengono raccolte di norma verso metà ottobre ed infine portate ai consorzi di frutta. Per chi non lo sapesse, il Sudtirolo raccoglie nel suo terreno la più grande concentrazione di imprese a conduzione familiare frutticole d'Europa. Le mele vengono poi vendute in tutto il mondo sotto il marchio „Südtiroler Apfel“, e „Marlene“.

## Le nostre camere



Le nostre nuove camere arredate (alcune anche con balcone) dispongono tutte di bagno (doccia/WC). In totale affittiamo 4 camere doppie, una camera con 3 letti e una camera singola. Le camere a due letti possono su richiesta vedere l'aggiunta di un ulteriore letto. E per i nostri clienti più piccoli, abbiamo a disposizione anche dei letti per i bambini.



La nostra casa offre tra le altre cose una sala-soggiorno molto accogliente, dove viene offerta la colazione a buffet. Ulteriori posate, bicchieri e un frigorifero aggiuntivo sono in ogni momento a Vostra disposizione.



Fuori dal balcone potete godere di una stupenda vista su Monticolo e il suo paesaggio naturale protetto, con la sua maestosa foresta, e la valle della primavera che in Marzo/Aprile vede sbocciare migliaia di bucaneve. Questo idillio della natura vi stupirà comunque anche nelle altre stagioni viste le sue particolarità e bellezze.



## Attorno alla casa



Lontana da strade principali, la nostra casa offre quello che é il luogo perfetto per chi cerca il riposo. Il nostro prato é il posto ideale dove poter riprendersi. Le sdraie sono ovviamente fornite.

Per i Vostri bambini abbiamo inoltre un cortile ludicativo all´aperto. Visto poi anche la locazione della casa e la vicinanza al bosco viene offerta ai Vostri piccoli il luogo perfetto dove giocare all´aria aperta e divertirsi senza alcun pericolo.



Nei giorni d´estate serviamo inoltre la colazione sulla nostra terrazza. Qui i nostri clienti trascorrono anche diversi momenti della giornata, specialmente la sera, sorseggiando un buon bicchiere di vino.

## Tempo libero

I laghi di Monticolo rappresentano il cuore del bosco di Monticolo. Un´area che per i soggiornatori piú attivi rappresenta un vero e proprio paradiso. Nuoto, andare in barca, pescare, cavalcare, passeggiare attorno ai laghi sono solo qualche delle molte possibilitá che si hanno in questa fantastica zona !



- Lago grande di Monticolo: giace in un avvallamento in gran parte boscoso del Monte di Mezzo. Lungo all´incirca 700 metri, ha una larghezza variante tra i 200 ed i 300 metri. Sulla riva occidentale sorge un complesso comprendente impianti balneari, con una piscina riscaldata con piú vasche e scivolo, ed anche con un accesso diretto al lago (sul molo si trova un trampolino da ca. 3 metri). Vi è inoltre la possibilitá di noleggiare barche a remi. É presente anche un ristorante.

- Lago piccolo di Monticolo: si trova in una conca secondaria, interamente boscosa, circa 400 metri a nord-est del Lago Grande. Ha forma semicircolare con un diametro di circa 300 metri e dispone anch´esso di un piccolo impianto balneare.





I dintorni sembrano quindi fatti apposta per le passeggiate e i giri in bici.

Il bosco é infatti pieno di larghi e comodi sentieri su cui passeggiare, oltre che delle piú piccole stradine per gli appassionati di mountain bike. Qualora voleste portare delle bici, ebbene potete mettere queste molto

volentieri nel nostro garage. E siamo anche attrezzati per le piccole riparature (compressore, ecc)

Riassumendo la zona attorno ai laghi, Monticolo rappresenta un luogo speciale per ciclisti ma anche per i passeggiatori. Altri posti raggiungibili dalla nostra casa sono il lago di Caldaro, il paesello viticolo di Cornaiano o i famosi castelli di Appiano. Tutti questi posti sono raggiungibili a piedi o con una bicicletta.



In piú da circa un paio d'anni sono state realizzate uniche piste ciclabili dove é possibile intraprendere interessanti gite lontano da traffico e strade nel sud dell'Alto Adige, ma anche verso Bolzano, Merano, ecc. Le svariate cartine per queste escursioni sono disponibili presso la nostra casa.



Oltre a quelli già elencati, una serie di opportunità per il tempo libero possono essere realizzate anche grazie alla nostra comoda posizione centrale che rende ogni destinazione in Alto Adige (Dolomiti, Alpe di Siusi, Merano, ecc) raggiungibile in massimo 1-2 ore.



## I vitigni e il vino



Sudtirolo H.Lun di Egna.

La produzione di vino gioca da noi da svariate generazioni un ruolo molto importante.

Nei nostri vigneti curiamo diversi tipi di uve. La lavorazione, produzione e vendita dei nostri prodotti viene poi curata dalla antica e rinomata cantina di Cornaiano e nella piú datata cantina del

### Tipi di vitigni coltivati:

- Schiava (Vernatsch), con il Lagrein e il Gewürztraminer rappresenta uno dei vitigni cosiddetti autoctoni. Oltre a questo tipo di vino, coltiviamo anche
- Pinot Bianco, questo vitigno anche molto tipico per il Sudtirolo viene coltivato nel nostro vigno „„Acker“ nei pressi di S.Michele-Appiano.
- Chardonnay, proveniente dalla Francia, questo vitigno trova nel nostro podere „Acker“ le condizioni ideali per una crescita ottimale.
- Sauvignon, le cui viti in Monticolo appartengono alle migliori e dalle quali viene prodotto un vino Sauvignon Blanc di alta qualità a produzione limitata



La Cantina Gírlan è considerata una delle cantine piú innovative e rinomate in Alto Adige. Situata nello splendido villaggio vitivinicolo di Cornaiano produce vini di qualità superiore. Se lo desidera, lo “junior chef” della casa, Philipp Waldthaler, può provvedere ad organizzare un tour nella cantina Cornaiano. Per gli acquisti di vino, vi consigliamo senz’alcun dubbio il negozio di vino della cantina stessa. Vi si possono infatti gustare i vari vini locali!



di

Cantina Gírlan  
Via S.Martino, 24  
39057 Cornaiano (BZ)  
Alto Adige – Italia

### **Apertura:**

Da lunedì a venerdì: 9.00 - 12.30 + 14.00 - 18.30

Sabato: 9.00 - 12.30

Da agosto a ottobre l’enoteca resta aperta anche il sabato pomeriggio.



La piú antica azienda vinicola privata in Alto Adige H. Lun è stata fondata nel 1840 e ha la sua sede presso il Plattenhof ad Egna nel cosiddetto Unterland del Sudtirolo. Ogni anno vengono prodotti diversi tipi di nobili vini. Questi vini offrono il massimo piacere alla bocca ma allo stesso tempo a prezzi molto ragionevoli. Particolarmente orgoglio viene riposto nella linea Sandbichler (Pinot Nero e Vino bianco Cuvée). Per gli acquisti di vino e degustazioni vi é a disposizione una sala di degustazione accogliente nel Plattenhof. Per gli acquisti di vino a breve termine, si prega di contattare direttamente Philipp nella casa.



Cantina vini H. Lun  
Via Villa 22/24  
I-39044 Egna  
tel. +39 0471 813256

A causa delle calde temperature, nel 2003, abbiamo dovuto raccogliere le uve di Sauvignon a tarda sera e nella notte. Questo ha portato alla nascita del Sauvignon Indra.

